

discografía y poseer el instrumento vigencia en sus diferentes estilos y funciones, dentro de una vasta dispersión geográfica, rural central, urbana, y en el norte andino del país.

Contiene el libro un rico apéndice con notas de catálogo sobre fuentes virreinales de repertorio con arpa, tablas sinópticas y descriptivas sobre arpas imbambureñas, un cronograma sobre el desarrollo de un "velorio de angelito" con especial referencia a los aspectos musicales del mismo, transcripciones de géneros musicales interpretados en dichas ceremonias, fuentes de tipo iconográfico, bibliografía y discografía bastante completas sobre la materia.

La presente publicación es un gran aporte para la comprensión y el conocimiento de este instrumento, y en especial, para el estudio de las arpas autóctonas americanas.

Jorge Martínez

HERBERT MASSMANN y RODRIGO FERRER. *Instrumentos musicales: artesanía y ciencia*. Santiago: Dolmen Ediciones, 1993, 191 pp.

Aun cuando los instrumentos musicales fueron concebidos, diseñados y perfeccionados por pacientes artesanos desde épocas remotas, la física es la ciencia que describe y explica el origen y propagación de los sonidos que de ellos emanan.

La música, aparentemente muy alejada de la física, tiene en ésta, no obstante, su base fenomenológica. Precisamente, lo que se propone en este libro: "...es una explicación científica sencilla de lo que a los autores les pareció ser los fenómenos más interesantes del mundo de la música y de los instrumentos musicales, muchos de éstos, sin duda, correspondientes a cuestiones que de seguro habrán pasado por la mente tanto de músicos profesionales como de aficionados", según declara el prólogo (p.5).

Ahora bien, si las explicaciones son realmente sencillas, su comprensión depende de la formación previa del lector, aunque, según sus autores: "el nivel de complicación y la estructura que se le ha dado [al libro] permite que se le use en un ambiente escolar bajo la tuición de un profesor de física"(p.5).

En el prólogo se anuncia también que el libro está dedicado a todos aquellos que se encuentran relacionados, por uno u otro motivo, con la música o con la física.

Establecidos propósitos y destinatarios, el libro desarrolla un total de diez capítulos, más un apéndice matemático y bibliografía, intentando cubrir lo más esencial del fenómeno musical, esto es, la generación del sonido, las propiedades de su propagación, las escalas musicales, el piano, los instrumentos de viento, percusión, el violín, y el oído, incluyendo efectos psicoacústicos.

La descripción del funcionamiento de los instrumentos musicales aporta, en términos generales, una cantidad de información musical útil e interesante, ilustrada con esquemas y tablas. Pero la presentación desde la perspectiva de la física puede confundir al lector no familiarizado con la lectura científica y que intente adentrarse en las explicaciones teóricas, pues éstas corresponden más bien a las de un libro de física. Habría ayudado al lector la inclusión de glosarios, como también de bibliografía en español, en lo que respecta a los artículos de revistas de divulgación científica (varios de los artículos citados en la bibliografía, al final del libro, están disponibles en las versiones españolas de las revistas).

Sin duda, constituye una meta ambiciosa y un inmenso desafío para sus autores, organizar un libro que sea útil a la vez al músico y al físico, y que no confunda ni desaliente a uno o al otro. Poseer un interés común no garantiza el logro del objetivo propuesto. El libro *Instrumentos musicales: artesanía y ciencia*, representa un especial esfuerzo por parte de sus autores por dar a conocer una compleja temática interdisciplinaria.

Luis Brahm
Universidad de Chile
Facultad de Artes

Reseñas de fonogramas y videos

ANA MARÍA ROSADO. *We've got (Poly) Rhythm*. Disco compacto. Albany, Troy 087, 1992.

Ana María Rosado es una guitarrista puertorriqueña de proyección internacional. Sus interpretaciones abarcan tanto la música del pasado como la compuesta por autores contemporáneos, muchos de los cuales le han dedicado obras para guitarra. Actualmente Ana María Rosado se desempeña como profesora asistente de guitarra en el Jersey City State College, en la división preparatoria de la Manhattan School of Music y en la Escuela de Música de la 92nd St. "Y".

Este disco compacto contiene nueve obras de seis compositores contemporáneos americanos. De Tania León (Cuba) interpreta *Paisanos Semos* (1984), obra dedicada a la guitarrista quien también la estrenó. Es una pieza rítmica, dinámica, con frases melódicas que son interrumpidas constantemente por un interesante juego de silencios. Las siguientes tres obras pertenecen al compositor chileno radicado en París, Edmundo Vásquez: *Auzielle-Milonga* (1982) es una evocación nostálgica de la música latinoamericana compuesta en el pueblo francés de Auzielle. *Suite transitoria* (1977) consta de tres movimientos: Lento, Moderato y Risoluto. Es una obra expresiva sobre ritmos populares de la región austral de Sur América. *Ofranda* (1986) está dedicada a la guitarrista y es un homenaje a la danza caribeña en un lenguaje actualizado. Utiliza la caja de resonancia de la guitarra como percusión e incluye zapateos.

Las *Tres bugateles* del compositor puertorriqueño Rafael Aponte-Ledée datan de 1988 y fueron estrenadas en Nueva York por Ana María Rosado. Se titulan: *Tavde*, *Unicornio* y *Palomar*. El lenguaje se acerca a la atonalidad y explora aspectos colorísticos de la guitarra. *Las Cinco piezas* de Astor Piazzola —*Campero*, *Romántico*, *Acentuando*, *Tristán* y *Compadre*— están llenas del espíritu del Nuevo Tango con sus interesantes y novedosas armonías.

We've got (Poly) Rhythm de Francis Schwartz de USA da el nombre a este disco compacto. Es una obra inspirada en la canción "I've got Rhythm" de George Gershwin. Incluye sonidos de percusión y sonidos vocales. La preocupación por ampliar la gama sonora también se manifiesta en la siguiente obra del mismo autor —*Fronteras*— donde utiliza modos diferentes de ataque y los armónicos de la guitarra.

La última obra de esta grabación pertenece a Roque Cordero. *Cinco mensajes para cuatro amigos* es su primera obra para guitarra y está dedicada a: Alirio Díaz, Miguel Alcázar, Ana María Rosado y Ernesto Bitetti. Esta obra fue compuesta en 1983 y estrenada al año siguiente en el Festival Interamericano de San Juan de Puerto Rico por Ana María Rosado. Es una composición con un fuerte carácter y una escritura que se mueve entre lo tonal y atonal.

En síntesis, un repertorio variado, interesante y atractivo interpretado por una excelente guitarrista que muestra una vez más su gran calidad musical.

Inés Grandela
Universidad de Chile
Facultad de Artes

GRUPO TREHUACO DE CANTO TRADICIONAL. *Una hermosa golondrina, cancionero narrativo tradicional y popular*. Casete. Ministerio de Educación, Fondo de Desarrollo de la Cultura y las Artes, 1992.

Carlos Martínez Miranda, director del Grupo Trehuaco de canto tradicional, entrega en este trabajo una prolija selección de cancionero narrativo tradicional y popular de la región centro-sur, entre las que hay cuatro procedentes de Trehuaco, comuna cercana a la costa, de la provincia de Ñuble, cinco recopilaciones en las provincias de Santiago, Ñuble y Osorno y tres de autores conocidos, uno de Paraguay y dos de Chile.

Esta poesía narrativa-cantada, producto de la herencia cultural hispana, tiene aún fuerte vigencia y forma parte del repertorio natural del cancionero americano.

En esta muestra hay un trabajo realizado con amor y dedicación, cada tema tiene elementos que lo destacan, y se observa una justa y agradable combinación de voces e instrumentos. Muy interesante

Revista Musical Chilena, Año XLVIII, enero-junio, 1994, N° 181, pp. 144-145